

# AURORA

## A-850 MARK II

# Инструкция

## Роторный паровой пресс



**СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ БУДУЩЕГО СПРАВОЧНИКА**



**Уважаемые пользователи:**

**Большое спасибо за покупку нашей продукции. Наша компания стремится предоставлять клиентам самые инновационные продукты и придерживается самого строгого контроля качества. Ваш выбор и доверие будут духовным источником нашей неустанной борьбы.**

**Эта гладильная машина представляет собой профессиональный продукт, предназначенный для многоцелевого глаженья различных тканей, таких как одежда, простыни, шторы, посуда и т. д. Вскоре вы обнаружите, что использование этого продукта коренным образом изменит вашу повседневную работу по глаженью.**

**При нажатии на валик с гладильной пластиной в несколько раз больше, чем при традиционной глажке, одежда приводится в движение. Вам просто нужно положить выглаженную одежду на ролик, выбрать правильное меню, гладильная машина автоматически завершит глаженье, что эффективно сократит время глажки на 60%. Автоматическое глаженье значительно облегчает тяжелую работу по глаженью. Взрывной и непрерывный сильный пар может эффективно проникать в волокна ткани и обеспечивать более мягкий и пушистый эффект.**

**В то же время мы также учитываем безопасность для вас. С контролем встроенного микрокомпьютера четырехкратный механизм безопасности будет работать эффективно, не повреждая вашу одежду, даже если во время ее использования произойдет случайное отклонение.**

**Пожалуйста, начните свой опыт с нами. Для нас будет честью принести больше радости в вашу жизнь.**

**Пусть все у Вас будет хорошо!**


## Важные инструкции по безопасности

**Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед использованием продукта и сохраните его для дальнейшего использования.**

### Опасность:

- Не погружайте гладильные машины в воду.
  - Не разбирайте и не собирайте данное изделие без присутствия профессионала.
- Предупреждение: (Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током или других травм, используйте эти электроприборы в соответствии со следующими основными мерами предосторожности.)
- Убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке, соответствует местному напряжению, прежде чем подключать изделие к источнику питания.
  - Если вилка, шнур питания или сам продукт явно повреждены или упали, пожалуйста, не используйте их снова.
  - Если шнур питания поврежден, провод должен быть заменен производителем или его сервисной службой, или специалистом во избежание опасности.
  - Если продукт имеет большое количество утечек, обратитесь к дилеру по ремонту и не используйте его дальше.

-- Пользователь не должен отходить, пока изделие подключено к источнику питания.

 Этот продукт не предназначен для использования лицами (включая детей), которые физически нездоровы, имеют сенсорные или умственные нарушения или не имеют соответствующего опыта и знаний, если кто-либо, ответственный за их безопасность, не контролирует или не руководит использованием ими продукта.

- Это не игрушка! О детях следует заботиться, чтобы они не играли с этими продуктами. Особенно в процессе использования не позволяйте детям прикасаться к плите и тянуть за шнур питания, чтобы избежать ожогов и поражения электрическим током.
- Не допускайте, чтобы шнур питания касался высокотемпературной прижимной пластины.
- Не распыляйте пар на тело, чтобы не обжечься.

### Примечание:

- Если изделие имеет заземляющую вилку, ее необходимо вставлять в розетку с заземляющим проводом.
- Периодически проверяйте шнур питания на наличие повреждений.
- Внутренняя часть прижимной пластины обработана специальной обработкой. При первом использовании будет небольшое количество легкого дыма, через некоторое время он исчезнет. Это нормальное явление. Пожалуйста, не стесняйтесь использовать его.
- При использовании этого изделия прижимная пластина сильно нагревается. Прикосновение к горячей плите может привести к ожогу. При глажке и очистке прижимной пластины замкните местный выключатель питания и выньте вилку из розетки, даже если вы ненадолго покидаете гладильную машину.
- Пожалуйста, слейте оставшуюся воду в баке после использования.
- Регулярная очистка резервуаров для воды.
- Не добавляйте уксус или другие средства для удаления накипи в резервуар для воды; не используйте химические средства для удаления накипи.
- Пожалуйста, не тяните вилку за шнур питания.
- Не подключайте к той же цепи другой мощный прибор во избежание перегрузки цепи.
- Убедитесь, что поставили этот продукт на твердую, плоскую и горизонтальную поверхность.
- Не поднимать в процессе использования.
- Пожалуйста, используйте базу для поддержки ролика.
- Этот продукт предназначен только для домашнего использования.

## Технические параметры


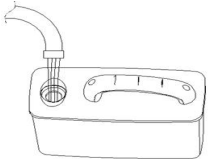
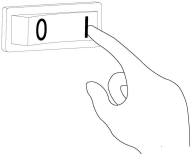
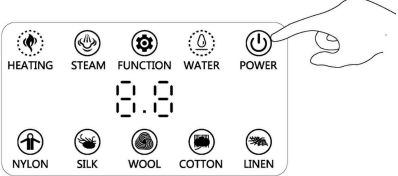


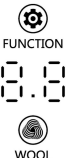
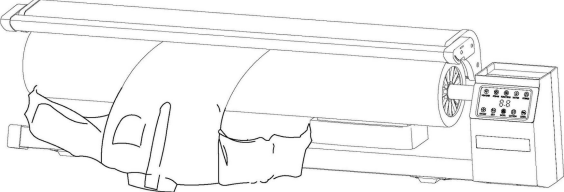
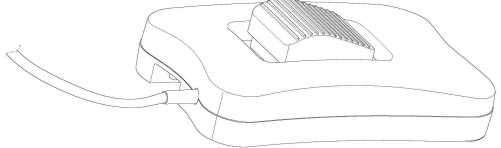
Номинальное напряжение и частота	220-240V 50/60Hz
Номинальная мощность	2200W
Диапазон температур	85-185°C
Максимальный объем пара	40 г/мин автоматический
Функции	Глажка с паром, Сухая глажка
Поверхностное напыление прижимной плиты	Окисление алюминия
Автоматический сон	15 минут, если нет дальнейших действий
Длина линии электропровода	1.8 м
Емкость резервуара для воды	2 Л
Ширина плиты прессования	36 дюймов – 91,5 см
Вес нетто	20 кг
Общий вес	23 кг
Размер упаковки	1240*370*350 мм

Исполнительный стандарт:

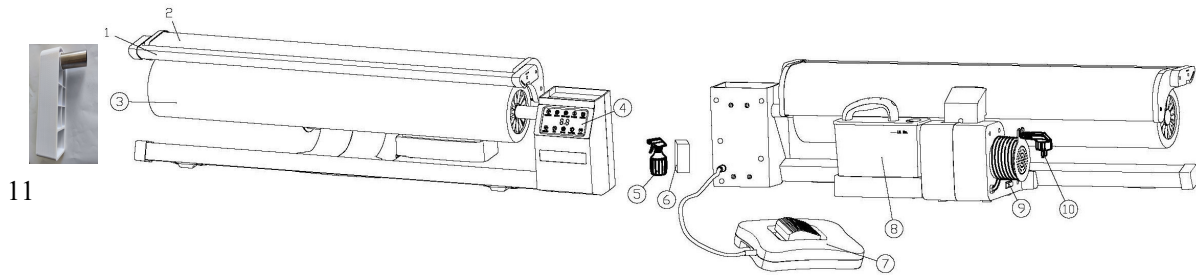
IEC60335-1:2010+AMD1:2013

IEC60335-2-44:2002+AMD1:2008+AMD2:2011

## Краткое руководство

Рисунок	Шаги	Цель	Примечание
1		Установите базу для поддержки ролика	Используется для опоры ролика
2		Залейте воду в резервуар для воды	Используется для приготовления пара Максимум 2Л
3		Включите выключатель питания	Пуск питания И позицию 1
4		Включить	Запустите сенсорную панель управления Пожалуйста, нажмите кнопку 2 секунды
5		Выберите ткань	Выбирайте различные температуры глажки в зависимости от ткани. Температура от 85-185 °C Всего пять классов
6		Дождитесь завершения нагрева	Дождитесь готовности функций нагрева и пара. Около 2 минут
7		Регулировка давления прижимной пластины (при необходимости)	Подходящее давление прессования улучшит эффект глажки См. главу II, 2.7.
8		Укладка одежды на валик	Готов начать гладить Предлагаем гладить ткань с изнаночной стороны
9		Нажмите/переместите педаль	Управляет прижимной пластиной и роликом, чтобы начать глаженье См. рис. 4.

## Описание различных частей



**Рисунок 1**

No.	Name	Features	No.	Name	Features
1	Планка	Предотвратить ожоги	9	Выключатель	Отключение / питание
2	Прижимная плита	Плотно отутюжьте одежду; производить высокие температуры и пар для глажки одежды	10	Рамка обмотки	Намотка, фиксация и хранение шнура питания
3	Ролик	Вращение вперед или назад, вращение одежды для глажки	11	Поддержка ролика	База для поддержки ролика
4	Панель управления	Сенсорная функциональная панель управления; Детали на рисунке 2			
5	Распылитель	Распыляет на одежду, которую необходимо отгладить			
6	Прокладка	Используется для глажки рукавов, плеч, поясная часть брюк, швы и т. д.			
7	Педаль	Управляет открытием и закрытием прижимной пластины и вращением ролика			
8	Резервуар для воды	резервуар с водой для производства пара			

## Панель управления описание

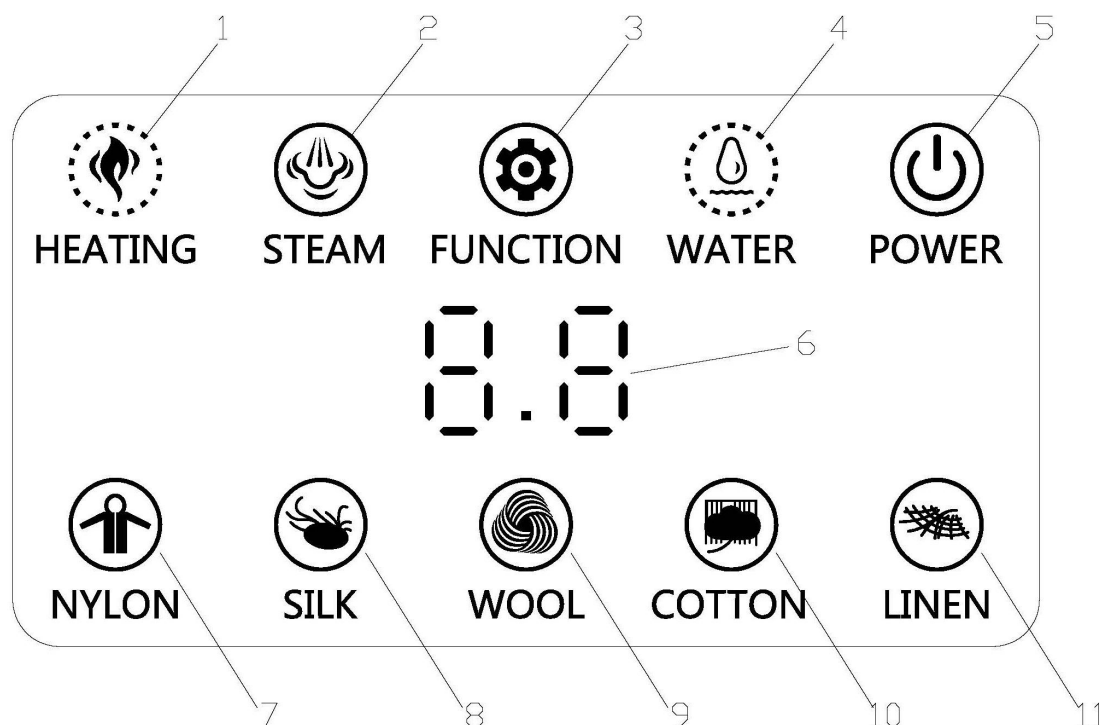


Рисунок 2

No.	Name	Features	No.	Name	Features
1	Обогрев	Свет указывает на то, что прижимная пластина нагревается	8	Шелк	Глажка ткани из шелка
2	Выбор пара	Шерсть, хлопок, лен можно выбрать с функцией пара или без пара	9	Шерсть	Глажка ткани из шерсти
3	Функции	Войдите в режим регулировки давления	10	Хлопок	Глажка ткани из хлопка
4	Уровень воды	Свет всегда включен, если достаточно воды; Мигает, если нет воды	11	Лён	Глажка ткани из льна
5	Мощность	Включение/выключение питания (не физическое отключение питания)			
6	Время	Указывает время прессования			
7	Нейлон	Гладильный нейлон, химическое волокно и другая подобная ткань			

## I. Подготовка перед использованием

### 1.1 Разместите продукт

Выберите место с подходящей высотой и гладкой поверхностью в качестве платформы для глажки и установите изделие правильно и устойчиво.

Предлагаем выбрать нашу подставку для поддержки этого продукта.

**Примечание: Обязательно установите базу для поддержки ролика (часть №11).**



## 1.2 Залейте воду в резервуар для воды

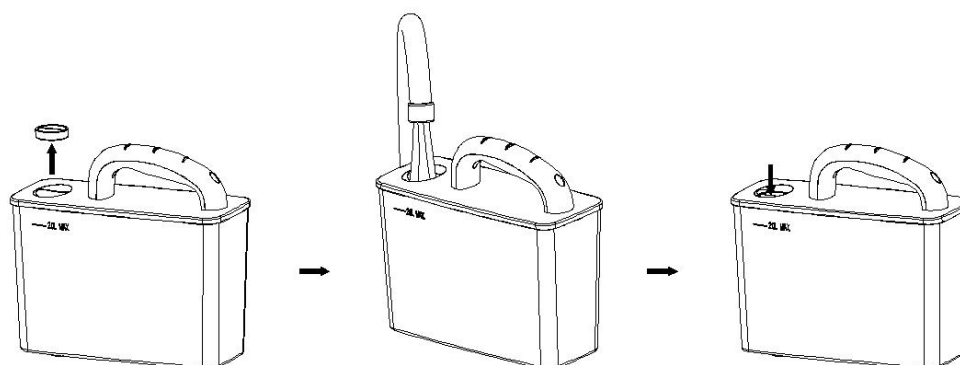


Рисунок 3

(1) (1) Потяните за ручку резервуара для воды и снимите его с подставки. Откройте заливную горловину резервуара для воды и залейте воду до уровня MAX (около 2 л), как показано снаружи резервуара для воды. Плотно закройте крышку заливной горловины (как показано на рисунке 3).

(2) Установите резервуар для воды обратно на подставку. Необходимо убедиться, что резервуар для воды установлен правильно, чтобы не влиять на определение уровня воды и чтобы функция подачи пара могла работать должным образом.

**Примечания: Уровень воды не должен превышать уровень MAX 2L.**

Не добавляйте духи, уксус, крахмал или другие химикаты в резервуар для воды;

Если жесткость водопроводной воды в вашем регионе относительно высока, рекомендуется смешивать водопроводную и дистиллированную воду в равных количествах или использовать только дистиллированную воду.

## 1.3 Подсоедините шнур питания

Выньте шнур питания из рамки обмотки (Рисунок 1 №10), вставьте вилку в розетку.

**Примечания:** Все вышеперечисленные операции следует выполнять сухими руками.

Пожалуйста, не используйте этот продукт и другие электроприборы высокой мощности одновременно, чтобы избежать перегрузки цепи.

## 1.4 Запустите изделие и с усилием поднимите прижимную пластину.

Поверните выключатель питания (Рисунок 1 №9) в положение «I», и в этот момент индикатор POWER (Рисунок 2 №5) на панели управления загорится красным. Нажмите кнопку POWER на 2 секунды, чтобы запустить продукт, прижимная пластина автоматически откроется и поднимется в самое верхнее положение.

## II. Использование

### 2.1 Выберите подходящий режим меню

Выберите режим меню в соответствии с инструкциями по глажке, указанными на ярлыке одежды. Если инструкции нет, но вы знаете тип ткани, выберите режим меню в соответствии со Справочной таблицей операций глажки различных тканей корпуса. Рекомендуется сначала гладить незаметное место, чтобы обеспечить наиболее подходящую температуру.

#### Предупреждение:

Если ткань изготовлена из разных материалов, пожалуйста, всегда гладьте ее на основе ткани с самой низкой температурой.

Если есть много тканей, изготовленных из разных материалов которые необходимо гладить, пожалуйста, классифицируйте их и сначала гладьте костюм из ткани с самой низкой температурой, например, из синтетического волокна.

**Важно: При глажке широкоформатных тканей без использования базы для поддержки ролика (часть №11), является нарушением условий эксплуатации! Не является гарантийным случаем!**

### Справочная таблица для глаженья различных тканей

Тип ткани	Выбор меню	Оптимальный метод глажки
Полипропиленовое волокно, полиамид (нейлон), виниловая и акриловая ткань	Нейлон	Положите на него кусок ткани и прогладьте изнаночную сторону ткани методом сухого глажения. Не распыляйте воду непосредственно на ткань, чтобы избежать пятен.
Шелк	Шелк	Глажка изнаночной стороны ткани методом сухой глажки.
Шерсть	Шерсть	Пар должен проходить над тканью, а не прижиматься непосредственно к ней прижимной пластиной.
Хлопок	Хлопок	Плотно прижмите прижимную пластину и прогладьте ткань методом глаженья с паром. Если это ткань темного цвета, пожалуйста, гладьте изнаночную сторону, чтобы избежать цветowych переливов
Лен	Лен	Плотно прижмите прижимную пластину и прогладьте ткань методом глажения с паром. Если это ткань темного цвета, пожалуйста, гладьте изнаночную сторону, чтобы избежать ощущения цветowych переливов.

### 2.2 Глажка с паром

Глажка с паром применима к режимам меню шерсти, хлопка и льна. Поместите ткань на валик горизонтально и выберите соответствующее меню в соответствии с различными тканями оболочки. Индикатор нагрева (Рисунок 2 № 1) «включен» во время предварительного нагрева и «выключен» после нагрева, при этом весь процесс занимает около 2 минут. Световой индикатор пара (Рисунок 2 № 2) горит синим цветом и мигает во время нагревания. Синий индикатор перестанет мигать и загорится, когда температура прижимной пластины достигнет стандарта, необходимого для глажения с паром. К этому времени нажмите педаль (Рисунок 4 №1), продукт автоматически выпускает пар после нажатия на прижимную пластину. Таким образом, операция глажения работает.

### 2.3 Глажка без пара (сухая глажка)

Глажение без пара может быть достигнуто в каждом режиме меню этого продукта. выберите соответствующее меню в соответствии с различными тканями оболочки. Нажмите кнопку выбора пара (Рисунок 2 № 2), чтобы отменить функцию пара после того, как красный индикатор нагрева погаснет. Затем нажмите педаль (Рисунок 4 № 1), и операция сухой глажки заработает.

### 2.4 Автоматическая функция энергосбережения

В рабочем состоянии, если в течение 15 минут не выполняется никаких операций, устройство автоматически выключится и перейдет в режим ожидания. Индикатор «Питание» (Рисунок 2 №5) становится КРАСНЫМ.

### 2.5 Педаль

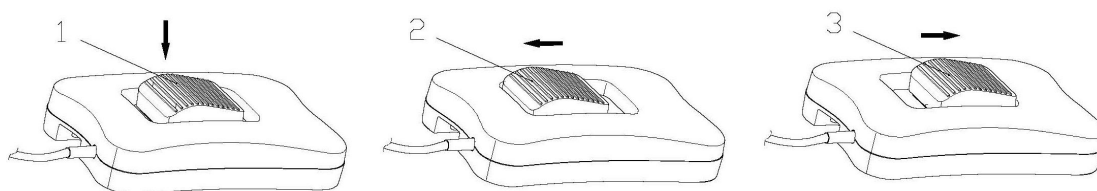


Рисунок 4

1. Нажмите на педаль, прижимная пластина закроется. Прижимная пластина откроется после отпущения педали.
2. Переместите педаль вперед, каток будет вращаться вперед.
3. Переместите педаль назад, ролик будет вращаться назад.

### 2.6 Опрыскиватель (Рисунок 1 №8)

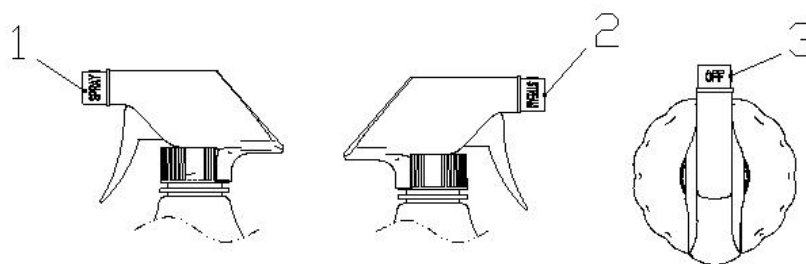


Рисунок 5

1. Неровные складки можно удалить с помощью функции распыления при любой температуре (за исключением ткани обшивки, которую следует гладить только методом сухой глажки).
2. Опрыскиватель должен быть наполнен достаточным количеством воды.
3. Переключите распылительную форсунку (рис. 5 № 1 и 2) в верхнее положение, показывая «РАСПЫЛЕНИЕ» или «ПАР». Этот опрыскиватель имеет два режима распыления: РАСПЫЛЕНИЕ (рис. 5 №1) и ПАР (рис. 5 №2).

В режиме SPRAY распылитель может быстро смачивать одежду большими каплями воды благодаря большому расстоянию распыления и высокой скорости распыления; в то время как в режиме STEAM расстояние распыления короткое, а эффект распыления капель воды лучше.

4. Please press the spray switch for several times to wet the clothes.
5. Please pour the water out of sprayer after use and switch the spray nozzle to the position of “OFF” upward (figure 5 No.3).

## **2.7 Испытание под давлением и регулировка прижимной плиты**

Если давление прижимной пластины небольшое, отрегулируйте его вручную в соответствии со следующими шагами:

1. Вставьте вилку шнура питания в розетку и переведите выключатель питания (Рис. 1 № 9) на подставке в положение «I». В это время индикатор POWER (Рисунок 2 № 5) на панели управления горит красным. Нажмите кнопку POWER, чтобы запустить изделие, и выберите в меню наиболее часто используемый режим ткани оболочки, например, «хлопок» (Рисунок 2 №10), изделие начнет нагреваться.
2. Нажмите функциональную кнопку (Рисунок 2 № 3) на 2 секунды, чтобы войти в функцию настройки времени закрытия прижимной пластины после звукового сигнала.
3. Нажмите функциональную кнопку (Рисунок 2 № 3), чтобы уменьшить время закрытия, или нажмите кнопку «ШЕРСТЬ» (Рисунок 2 № 9), чтобы увеличить время закрытия. Вы можете узнать текущее время по цифровому индикатору (рис. 2 № 6). Каждое нажатие будет уменьшать/увеличивать 0,1 секунды.
4. Поместите белую бумагу на ролик и нажмите педаль (рис. 4 № 1), чтобы проверить давление прижимной пластины.
5. Отрегулируйте давление прижимной пластины до соответствующего значения и нажмите функциональную кнопку (Рисунок 2 № 3) в течение 2 секунд, чтобы сохранить настройку.

## **III. Чистка и техническое обслуживание**

### **после использования**

1. Полностью охладите изделие. Затем сотрите накипь и другие отложения, оставшиеся на прижимной плите, влажным полотенцем и неагрессивным (жидким) моющим средством.
2. Нажмите на педаль (Рисунок 4 № 1), чтобы удерживать прижимную пластину нажатой.
3. Нажмите кнопку ПИТАНИЕ (рис. 2 № 5) на 2 секунды, чтобы выключить устройство. Поверните выключатель питания (Рисунок 1 №9) в положение «0».
4. Вытащите вилку шнура питания из розетки. Скрутите шнур питания, чтобы правильно хранить его.

**Примечания:** Следует избегать столкновений и трения между прижимной пластиной и острыми предметами, чтобы прижимная пластина всегда была гладкой. Не чистите прижимную пластину абразивной тканью, уксусом или другими химикатами.

1. Пожалуйста, очистите другие части этого продукта влажным полотенцем.
2. Регулярно промывайте резервуар для воды водой и полностью опорожняйте резервуар для воды после промывки.

### **Хранение**

1. Снимите резервуар для воды с подставки, откройте крышку заливной горловины резервуара для воды и вылейте воду из резервуара для воды.
2. После того, как прижимная пластина остынет, нажмите педаль (рис. 4 № 1), чтобы удерживать прижимную пластину (рис. 1 № 2) нажатой.
3. Вытащите вилку шнура питания из розетки, оберните шнур питания вокруг наматывающего устройства и закрепите конец вилки на зажиме наматывающего устройства.
4. Пожалуйста, храните этот продукт в сухом и чистом месте, избегайте попадания прямых солнечных лучей.
5. Пожалуйста, извлеките аккумулятор, если необходимо хранить его в течение длительного времени.

### **Защита окружающей среды**

Когда дело доходит до утилизации этого продукта, не складывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Его следует доставить в центр утилизации, официально назначенный для защиты окружающей среды.

### **Техническое обслуживание и сервис**

Пожалуйста, свяжитесь с местным дилером.

## Исправление проблем

№.	Явление неисправности	Исправление проблем	Notes
1	Нет изображения на панели	(1) (1) Проверьте, правильно ли подключен шнур питания. (2) Проверьте, переведен ли выключатель питания этой машины в положение «I».	Please contact with the dealer if the problems can not be solved.
3	Нет пара	(1) (1) Индикатор пара на панели горит белым и мигает. Это означает, что температура прижимной пластины не достигает стандарта для выпуска пара, поэтому продолжайте нагревать до тех пор, пока индикатор пара не станет синим. (2) Если кнопка выбора ткани оболочки переключена на передачу «нейлон» или «шелк», функция пара не используется по умолчанию. (3) Если индикатор уровня воды показывает состояние нехватки воды, залейте воду в резервуар для воды.	
4	Нет нагрева прижимной плиты	(1) Пожалуйста, выберите меню соответствующей ткани материала.	
5	Капли воды на прижимной пластине	(1) Небольшое капание является нормальным явлением. (2) Пожалуйста, увеличьте время нагрева, если температура прижимной пластины слишком низкая. (3) Обратите внимание на временной интервал глажки.	
6	Небольшое количество порошкообразных частиц вокруг паровых отверстий	(1) Шланги являются остатками карбюратора и могут быть протерты влажной тканью.	
7	Неспособность открыть прижимную пластину или вибрация и гудение в течение 3 секунд при открытии	(1) Несколько раз нажмите на педаль. (2) Отключите питание и перезапустите машину.	
8	Плохая производительность глажки	(1) Отрегулируйте давление прижимной пластины, см. главу II, 2.7. (2) Берите одежду снизу, чтобы избежать складывания. (3) Одежду следует гладить, плавно помещая ее в ролик. (4) Проверьте поверхность прижимной пластины, убедитесь, что она достаточно скользкая.	

